



## Pompë dore për gji

Duke falënderuar formës ergonomike, ëma ka mundësi pa ndonjë lodhje dhe e relaksuar ta përdorë pompën me një dorë. Kjo stimulon refleksin e dhurimit të qumështit të nënës.

- Përdorimi me një dorë
- Rregullimi i pakufishëm i vakumit
- Mekanika e pompës me mundësi rotacioni
- Mbrojtja nga mbushja e tepërt
- Montimi dhe demontimi i thjeshtë
- Pajisja e pompës mund të përdoret edhe për pompa thithëse elektrike
- Pastrimi i lehtë i pompës

## Këshilla

Lyerja me krem, apo me vaj bebe te gomenave izoluese dhe rregullatorit pasi që e bëni sterilizimin, mundëson lehtësimin e punës së pompës.

## Manual breast pump

The ergonomic shape of the pump enables the mother to pump with one hand, relaxed and comfortable, allowing the milk to flow easily.

- Single-handed operation
- Continuous vacuum adjustment
- Adjustable (rotational) pump mechanism
- Overflow protection
- Simple to assemble and disassemble
- Horn-assembly can also be used for the electrical breast pump
- Easy to clean

## Tip

Lubricating with cream, or baby oil the insulation tire and regulator after you make sterilization, makes it easy for pump to work better

## Handmilchpumpe

Dank der ergonomischen Formgebung von babyeasy kann die Mutter mit einer Hand entspannt und ermudungsfrei abpumpen. Dies fordert den Spenderreflex der Muttermilch.

- Einhandbetrieb
- Stufenlos einstellbares Vakuum
- Drehbarer Pumpmechanismus
- Überlaufschutz
- Einfache Montage und Demontage
- Pumpenset kann auch für elektrische Absaugpumpe benutzt werden
- Problemloses Reinigen der Pumpe

## Tipp

Das Einfetten mit Babyöl oder Brustcreme von Kolbendichtung und Regler nach dem Sterilisieren gewährleistet die Leichtgängigkeit beim Pumpen.

**Materialet përputhen me standardet për produktet mjekësore**

**All materials comply with the standards for medical products**

**Alle Materialien, die Normen für Medizinprodukte entsprechen**

produced by:  
prodhon:   
Made in  
Kosova

Swiss License  
Swiss Brand    

[www.ipc-plastics.com](http://www.ipc-plastics.com)

**New!**

**baby  
EASY**

HIGH QUALITY PRODUCT

Swiss Brand  
Swiss License



**MANUAL BREAST PUMP**  
with ergonomically shaped handle



## MANUAL BREAST PUMP with ergonomically shaped handle



## MANUAL BREAST PUMP with ergonomically shaped handle



### FILOZOFIA JONË

Fëmijët na e pasurojnë jetën tonë në mënyrën më të mrekullueshme. Ne nga IPC i mbështesim prindërit e rinj të cilët befasi hasin në sfida dhe detyra të reja. Me shumë dashuri dhe përkujdesje prindërit nga fillimi kujdesen që fëmija i tyre të rritet shëndetshëm.

Ne nga IPC dëshirojmë t'i mbështesim prindërit me Baby - produktet e përdorshme dhe shume kualitative, te cilët e lehtësojnë përditshmërinë.

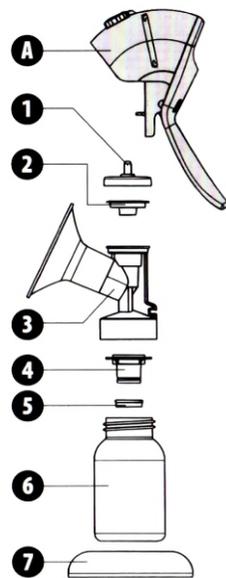
IPC është në zhvillim permanent për gjërat të reja. Një pjesë shumë e rëndësishme për faktorin e suksesit të IPC qëndron në shpirtin shpikës dhe fuqinë e zbulimeve të bashkëpunësorëve të saj. Bashkëpunimi i ngushtë me zyret e inxhinierisë në Zvicër (Trimed AG) së specializuar në fushën e pompave të qumështit, me mjek dhe mami të ndryshëm, ne i aplikojmë njohuritë më të reja nga fusha e medicinës në produktet tona. Me këtë ne i dhurojmë prindërve sigurinë që të veprojnë drejt ndaj fëmijëve të tyre.

### OUR PHILOSOPHY

Children enrich our lives in the most wonderful way. In the IPC we support young parents who suddenly face new challenges and tasks. With much love and care parents from start do care that their child grow healthy.

In the IPC we would like to support parents with baby - usable and more qualitative products, that facilitate daily.

IPC is developing new permanent things. A very important part of the IPC success factor lies in the spirit of the invention and power of new discoveries of its associates. Cooperating and working closely with the engineering office in Switzerland (Trimed AG) which is specialized in the field of milk pumps, with different doctors and midwives, we apply breakthroughs and the new knowledge in the field of medicine in our products. By doing this we do give parents the assurance to act in right and just way towards their children.



#### Pjesët e pompës

##### A. Njësia a pompës

1. Kapaku
2. Mbrojtja nga mbushja e tepërt
3. Njësia thithëse
4. Mbajtësi i ventilit
5. Ventili
6. Shishja
7. Baza për qëndrim

#### Hand-Pump parts

##### A. Pump unit

1. Cover
2. Overflow protection
3. Suction horn
4. Valve holder
5. Valve
6. Bottle
7. Base

#### Handpumpenteile

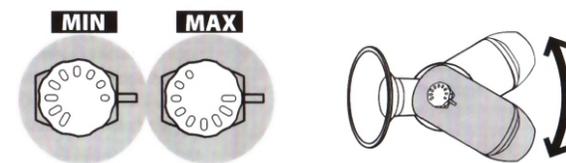
- |                   |                 |              |
|-------------------|-----------------|--------------|
| A. Pumpeinheit    | 3. Absaughaube  | 6. Flasche   |
| 1. Deckel         | 4. Ventilhalter | 7. Standfuss |
| 2. Überlaufschutz | 5. Ventil       |              |

### Unsere Philosophie

Kinder bereichern unser Leben in wundervoller Art. Wir von IPC unterstützen frischgebackene Eltern die plötzlich vor ganz neuen Herausforderungen und Fragen stehen. Mit viel Liebe und Fürsorge tragen Eltern von Beginn an, dass ihr Baby gesund heran wächst.

Wir von IPC möchten deshalb Eltern mit vielen hilfreichen und hochwertigen Baby Produkten unterstützen, die den Alltag erleichtern.

IPC ist in ständiger innovativer Entwicklung. Ein wesentlicher Teil vom Erfolgsfaktor der IPC liegt im Erfindergeist und der Innovationskraft der Mitarbeiter. In enger Zusammenarbeit mit einem Ingenieurbüro in CH TRIMED AG, -spezialisiert im Milchpumpenbereich-, Ärzten und Hebammen werden die neuesten Erkenntnisse aus Medizin Technik und Anwendung in die Produkte umgesetzt. Somit schenken wir den Eltern die Sicherheit für das Kind genau das richtige zu tun.



#### Përdorimi i pompës Babyeasy

Me lëvizjen e levës së pompës e caktoni forcën e thithjes, e cila mund të rregullohet me anë të rregullatorit. Filloni me një forcë më të vogël (shiko rregullatorin vendosni në MIN) dhe rrotulloni rregullatorin deri sa forca e thithjes ju përshtatet: Rregullatori në pozicionin MAX cakton forcën më të madhe të thithjes. Që ta përdorni sa me lehtë levën e pompës, ekziston mundësia që ta rrotulloni levën e pompës.

#### Operation of the Babyeasy hand pump

The suctioning strength builds-up by operating the handle and can be regulated by the horn-regulator. Start at low vacuum (see MIN setting at the horn-regulator) and turn the horn-regulator until the vacuum level becomes comfortable. The setting MAX of the horn-regulator indicates the maximum suctioning level. The pump can be turned to either side on the horn-assembly, thus enabling a comfortable pumping.

#### Bedienung der babyeasy Handpumpe

Durch betätigen des Pumpenhebels wird die Saugstärke aufgebaut, welche mit dem Regler eingestellt werden kann. Beginnen Sie mit einer kleinen Saugstärke (siehe Reglereinstellung MIN) und drehen Sie den Regler, bis Ihnen die Saugstärke angenehm ist. Reglerstellung MAX zeigt Ihnen die stärkste Saugkraft. Damit Sie den Pumpenhebel bequem bedienen können, kann die Pumpeinheit auf dem Set gedreht werden.